ALBINO

MÄNNERSCHWARM VERLAG

Herbst 2020

Selamlik

Furat ist als eines von sechs Geschwistern in einer gutbürgerlichen Familie in Syrien aufgewachsen. Den Tod von Diktator Hafiz al-Assad erlebt er 2010 im Studentenwohnheim von Damaskus gemeinsam mit der ersten großen Liebe seines Lebens. Hartnäckig erkundet er die »heimliche Revolution«, das verborgene Leben homosexueller Männer in Damaskus, ihre Parks, Saunen und Pornokinos. Der Terror des Bürgerkriegs trifft die Schwulen gleich doppelt: Islamistische Rebellen machen gezielt Jagd auf »die Leute von Lot«, stürzen sie von Hochhäusern in den Tod. Als das Haus der Familie in die Schusslinie der Kampftruppen gerät, macht sich Furat auf den Weg nach Norden. Auf der Flucht und im schwedischen Asylantenheim begegnen ihm seine arabischen Landsleute weiterhin mit unverhüllter Homophobie. In seinem Zimmer mit Blick auf den Friedhof von Åseda beginnt Furat, die Geschichte seines Lebens aufzuschreiben.

»Khaled Alesmael erinnert mich an Jean Genet, brutal und hoffnungslos romantisch zugleich.«

– Jonas Gardell in *Expressen*

»Trotz der schweren Themen, mit denen sich das Buch auseinandersetzt, ist es immer voller Humor und Ironie.«

– Henrik Bromander in *Sveriges Television*

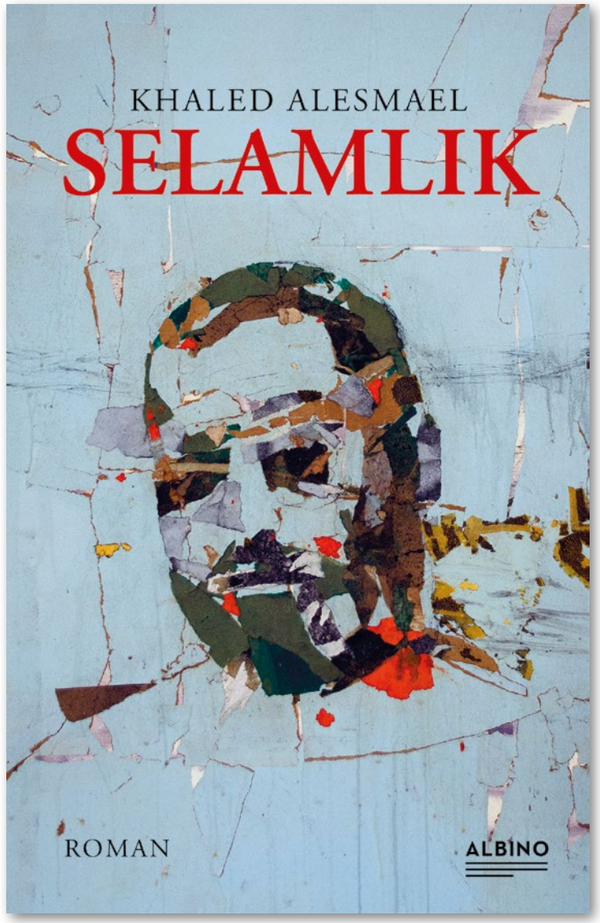
»Spannend, erotisch und oft wunderbar poetisch.«

– *QX Sweden*

© Sebastien Genet

Khaled Alesmael

Khaled Alesmael wurde als Sohn eines syrischen Vaters und einer türkischen Mutter in Deir ez-Zor, Syrien, geboren. Er studierte an der Universität Damaskus englische Literatur und arbeitete als Journalist in verschiedenen Großstädten Europas und des Nahen Ostens; für die taz in Berlin schrieb er über syrische Flüchtlinge in Deutschland. Seine journalistische Arbeit wurde mit zahlreichen internationalen Preisen ausgezeichnet. 2014 beantragte er Asyl in Schweden und lebt dort heute als schwedischer Staatsbürger. Sein Debütroman *Selamlik* wurde 2018 in Schweden erstveröffentlicht; seine Erzählung *En tygväska med damaskustryck (Damaskus in einem Stoffbeutel)* gewann den Hörbuchpreis des schwedischen Rundfunks 2020.
www.khaledalesmael.com



— Eine Jugend in Syrien vor dem Bürgerkrieg

— Flüchtlingsalltag aus der Innenperspektive

— Gewinner des Hörbuchpreises des schwedischen Rundfunks

— Für Leser*innen von Saleem Haddads *Guapa* und Rabih Alameddines *Der Engel der Geschichte*

September 2020
Erscheint bei Albino

Khaled Alesmael
Selamlik

Roman

Übersetzt von Christine Battermann
und Joachim Bartholomae
Gebunden mit Schutzumschlag
und Lesebändchen

ca. 280 Seiten

ISBN 978-3-86300-302-9

24,00 € (D)

WG 1112

ALBINO LITERATUR

Der Prinz

Ein Sommer in Santiago de Chile, Anfang der Siebzigerjahre: Jaime lässt sich treiben, verbringt die Tage am Fluss und die Nächte mit dem »Zigeuner«, der ein Motorrad besitzt und das Bier in Strömen fließen lässt. Jaime merkt, dass Männer und Frauen ihn sexy finden, und weiß selbst nicht so recht, was er will. Als der Zigeuner eines Nachts in einer Kneipe mit einem anderen Mann tanzt, wird er wütend: Das ist ihm zu schwul. Betrunken, wie er ist, sticht er ihn nieder.

Die Männerwelt des Gefängnisses zwingt Jaime dazu, sich mit seiner Sexualität auseinanderzusetzen. Er landet in einer Vier-Mann-Zelle, in der der ältere Roberto den Neuling unter seine Fittiche nimmt. Doch Robertos Schutz hat seinen Preis: Des Nachts benutzt er Jaime, den alle den »Prinzen« nennen, ohne groß zu fragen, als Sexualobjekt. Und allmählich entsteht aus diesen Vergewaltigungen echte Zuneigung. Jaime baut sich im Gefängnis eine eigene Existenz auf, und als Roberto bei einer Messerstecherei stirbt, nimmt er dessen Platz ein.

Der Prinz ist eine Studie über jugendlichen Narzissmus, Einsamkeit und Schutzlosigkeit. Mario Cruz gelingt es, die Doppelbödigkeit der Situation einzufangen: so unmoralisch wie naiv, zart und fatalistisch zugleich.

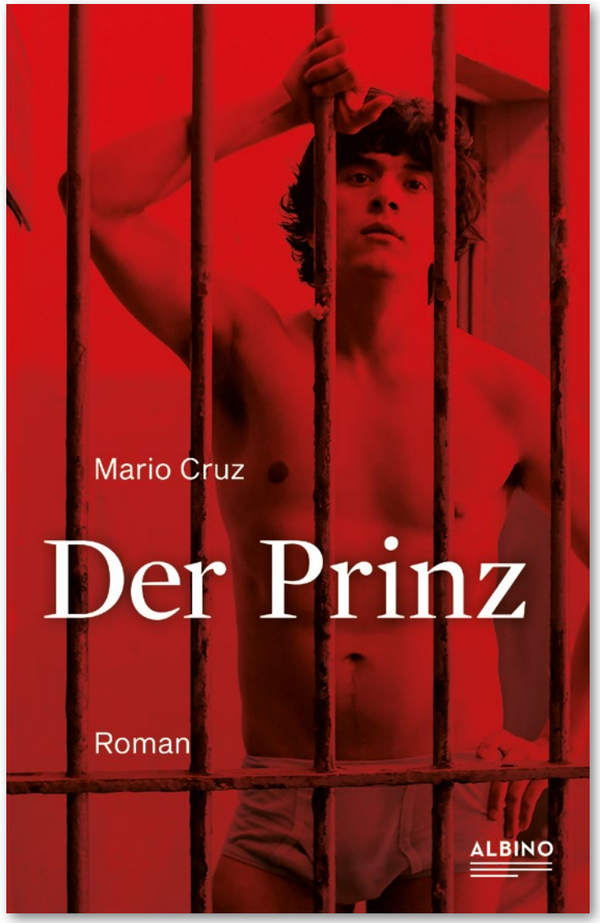
Das Buch wurde in Chile mit Starbesetzung verfilmt. Im Herbst 2020 wird der Film auch in Deutschland gezeigt.

»Soziale Unruhen erschüttern das Land, Allendes ›Unidad Popular‹ ist im Entstehen, aber viele junge Leute kümmern sich nicht um Politik, sie leben sorglos in den Tag hinein. Sie folgen jeder Mode und träumen von Jeans, Motorrädern und Autos, die sie sich nicht leisten können. Dieser Welt entstammt Jaime, die Hauptfigur. Umgeben von Freunden, aber innerlich einsam, versucht er vergeblich, Teil von etwas Größerem zu sein. Als er ein sinnloses Verbrechen begeht, verliert er die Freiheit, doch zur selben Zeit findet er einen Ort, an dem er Zuneigung erfährt und lernt, in seinem eigenen Körper zu leben.«

– Sebastián Muñoz, Regisseur der Verfilmung von *Der Prinz*

Mario Cruz

Mario Cruz arbeitete seit Anfang der Sechzigerjahre in Santiago de Chile als Reporter, Kritiker und Redakteur für die Regenbogenpresse wie ebenso für seriöse Zeitschriften. Seine Theaterstücke über Probleme von Jugendlichen wurden vom Theaterinstitut der Universität Santiago veröffentlicht. Den Roman *El Principe* ließ Cruz auf eigene Kosten drucken und verkaufte die Hefte im Zeitschriftenkiosk eines Freundes. Dreißig Jahre später entdeckte Regisseur Sebastián Muñoz durch Zufall eins dieser Hefte in einem Second-Hand-Laden.



— Gefängnisdrama in der Tradition von Jean Genet und Manuel Puig

— Chile zur Zeit des sozialistischen Experiments Salvador Allendes

— Mit Starbesetzung verfilmt

Das Buch zum Film

September 2020
Erscheint bei Albino

Mario Cruz
Der Prinz

Roman

Aus dem Spanischen von JJ Schlegel
Klappenbroschur, ca. 100 Seiten

ISBN 978-3-86300-294-7

18,00 € (D)

WG 1118

ALBINO LITERATUR

Roy & Al machen Männchen

Nach dem Tod seines Frauchens ist Als Welt ein einziger Albtraum: Aus dem beschaulichen Fulda verschlägt es ihn ins schmutzige Berlin, statt kulinarischen Köstlichkeiten bekommt er billiges Dosenfutter. Zu allem Überfluss ist sein neues Herrchen auch noch schwul, und dessen Lover besitzt ebenfalls einen Hund, eine fette, ungebildete Promenadenmischung namens Roy. Roy und Al sind wie Salpetersäure und Glytzerin – zusammen eine höchst explosive Verbindung. Während sich die beiden Herrchen im Wald sexuell vergnügen, frisst Roy einen toten Vogel und bekommt Durchfall im Auto; Al träumt derweil von standesgemäßer Fortpflanzung in stilvoller Umgebung. Von Depressionen verfolgt will er seinem Leben schließlich ein Ende bereiten, als ihm ein Straßenköter erzählt, in Berlin lebten auch Schwaben, saubere, anständige Schwaben. Al ist nicht mehr zu halten und begibt sich auf eine Odyssee durch den Moloch Berlin, auf der Suche nach einem besseren Leben. Doch auch dort erwartet ihn eine böse Überraschung.

2004 erblickten *Roy & Al* das Licht der Welt. Unter all seinen Knollennasen hat Ralf König diese beiden verrückten Köter besonders ins Herz geschlossen, deshalb wurde es höchste Zeit, einen zweiten Band mit neuen Abenteuern folgen zu lassen. Auch diese neuen Geschichten sind Hundehaltern und Hundehassern gleichermaßen zu empfehlen, denn eins ist sonnenklar: Wer Al zum Freund hat, braucht keine Feinde mehr.

»*Roy & Al* zeigt König von seiner besten Seite, zwischen schamloser Übertreibung und realistischer Bestandsaufnahme.«

– *Ox Fanzine*

»Rasend komisch gezeichnet sind diese Dramen zwischen Apportieren und Koitieren.«

– *Hamburger Morgenpost*

»Besonders gelungen ist die Darstellung der Hundegestik und -mimik.«

– *Sergej*

»Saukomisch«

– *Stern*

© Jens Schommer

Ralf König

Ralf König wurde 1960 in Westfalen geboren. Nach einer Tischlerlehre wechselte er 1981 an die Staatliche Kunstakademie Düsseldorf und studierte Freie Kunst; 1984 wurde schließlich sein Markenzeichen, die Knollennase, geboren. Seit Ende der 1980er Jahre nahm seine internationale Karriere einen rasanten Verlauf: Seine Bücher wurden in viele andere Sprachen übersetzt, im Puppentheater aufgeführt, verfilmt und gar als Musical auf der Bühne gesungen. Einige seiner wichtigsten Alben erschienen im Männerschwarm Verlag. Ralf König lebt und arbeitet in Köln.

— Deutschlands erfolgreichster Comiczeichner

— Ein prima Mitbringsel für Mensch und Hund

— Zahlreiche Lesungen zum 60. Geburtstag

August 2020
Erscheint bei Männerschwarm

Ralf König
Roy & Al machen Männchen

Kartoniert, 64 Seiten

ISBN 978-3-86300-300-5

15,00 € (D)

WG 1181

Ralf König
Roy & Al

64 Seiten, kartoniert
ISBN 978-3-93559-664-0
12,00 €

MÄNNERSCHWARM COMIC

Der junge König

Durch die Verfilmung der Graphic Novel *Der bewegte Mann* (1994) wurde Ralf König zum erfolgreichsten deutschen Comiczeichner. Obwohl er die Welt mit den Augen des schwulen Mannes sieht, fanden seine Knollennasen ein begeistertes Publikum jederlei sexueller Orientierung. Ralf König hat längst den Status eines modernen Klassikers erreicht.

Begonnen hatte der Werdegang des jungen König mit seiner Liebe zu Robert Crumb und Veröffentlichungen in Comic-Zeitschriften mit winzigen Auflagen. Im Rückblick auf diese frühen Arbeiten kann man mitverfolgen, wie der Zeichner seinen Stil findet, und man spürt auf jedem Blatt den Spaß am Fabulieren. Diese ersten Jahre vor dem großen Durchbruch dokumentiert die Edition *Der junge König* (2014 – 2016).

2020 feiert König zugleich den 60. Geburtstag und sein vierzigjähriges Zeichnerjubiläum; aus diesem Grund bieten wir *Der junge König* als Sonderausgabe zum deutlich reduzierten Preis.

»Für König-Fans ist *Der junge König* zweifellos ein must have.«

– Comickunst

»*Der junge König* schließt die Klammer, das bisherige Werk verständlich zu machen. Es lässt nachvollziehbar werden, wie Themen und Ideen im Werk des besten deutschen Comicerzählers der Nachkriegszeit sich langsam entwickelten, aber wie eben vieles fast von Anfang an angelegt war.«

– Stefan Pannor

»Sich anzugucken, warum sich damals so schnell rumsprach, dass König ein Meister seines Fachs ist, macht deswegen so großen Spaß, weil man über die dreißig Jahre alten Frotzeleien heute noch mindestens so gut lachen kann wie damals.«

– blu

Band 1:
Die frühen Comix
1980 – 1984

Band 2: Die Vollendung der Knollennase
1985 – 1987

Band 3:
Die Nasen werden bunt
1988 – 1990

— Die ersten 10 Jahre im Werk Ralf Königs

— Wiederentdeckung früher Schätze

— Prachtvoll ausgestatteter Nachdruck

— Preiswerte Sonderausgabe

Zum 60. Geburtstag

August 2020
Erscheint bei Männerschwarm

Ralf König
Der junge König

Sonderausgabe

Gebunden, Großformat
3 Bände, zus. 644 Seiten

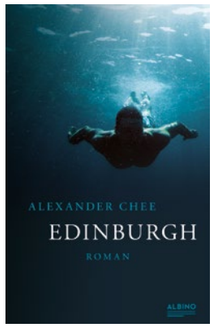
ISBN 978-3-86300-305-0

50,00 € statt bisher 89,00 € (D)

WG 1181

MÄNNERSCHWARM COMIC

Rückschau



Alexander Chee
Edinburgh

Aus dem Amerikanischen von Nicola Heine und Timm Stafe

304 Seiten, gebunden mit Schutzumschlag und Lesebändchen

ISBN 978-3-86300-284-8
22,00 €

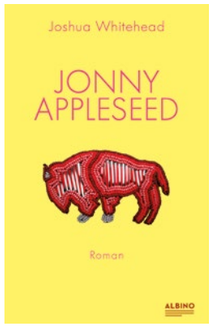
Alexander Chee
Wie man einen autobiografischen Roman schreibt

Mit einem Nachwort von Daniel Schreiber

Aus dem Amerikanischen von Nicola Heine und Timm Stafe

384 Seiten, Klappenbroschur

ISBN 978-3-86300-283-1
20,00 €



Joshua Whitehead
Jonny Appleseed

Aus dem Englischen von Andreas Diesel

272 Seiten, Klappenbroschur

ISBN 978-3-86300-293-0
18,00 €

Stephan Phin Spielhoff
Der Himmel ist für Verräter

232 Seiten, Klappenbroschur

ISBN 978-3-86300-276-3
18,00 €

Mark Merlis
Halbstark

Aus dem Amerikanischen von Joachim Bartholomae

344 Seiten, gebunden mit Schutzumschlag und Lesebändchen

ISBN 978-3-86300-274-9
24,00 €

Odd Klippenvåg
Ein liebenswerter Mensch

Aus dem Norwegischen von Gabriele Haefs

236 Seiten, gebunden mit Schutzumschlag und Lesebändchen

ISBN 978-3-86300-285-5
20,00 €

Julian Mars
Jetzt sind wir jung

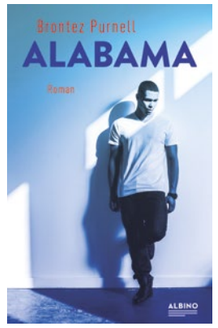
328 Seiten, Klappenbroschur

ISBN 978-3-95985-038-4
14,99 €

Julian Mars
Lass uns von hier verschwinden

280 Seiten, Klappenbroschur

ISBN 978-3-86300-259-6
18,00 €

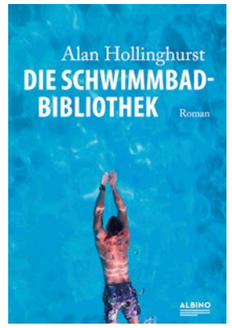


Brontez Purnell
Alabama

Aus dem Amerikanischen von Peter Peschke

224 Seiten, Klappenbroschur

ISBN 978-3-86300-275-6
18,00 €

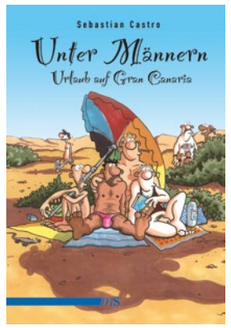


Alan Hollinghurst
Die Schwimmbad-bibliothek

Aus dem Englischen von Eike Schönfeld

432 Seiten, Klappenbroschur

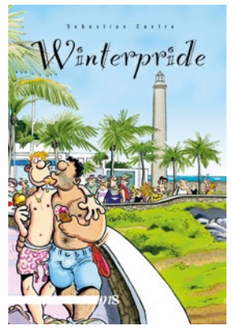
ISBN 978-3-95985-036-0
14,99 €



Sebastian Castro
Unter Männern
Urlaub auf Gran Canaria

200 Seiten, Taschenbuch

ISBN 978-3-93954-270-4
14,00 €



Sebastian Castro
Winterpride
Schwule Ferien auf Gran Canaria

176 Seiten, Taschenbuch

ISBN 978-3-86300-286-2
14,00 €

Albino Verlag

Salzgeber Buchverlage GmbH
Prinzessinnenstr. 29
D-10969 Berlin

Tel: +49 30 28529090
info@albino-verlag.de
www.albino-verlag.de

/albinoverlag

/albinoverlag

Männerschwarm Verlag

Salzgeber Buchverlage GmbH
Frankenstraße 29
D-20097 Hamburg

Tel: +49 40 4302650
verlag@maennerschwarm.de
www.maennerschwarm.de

/Männerschwarm Verlag

PRESSE

Detlef Grumbach
Tel.: +49 40 4302650
grumbach@salzgeber.de

AUSLIEFERUNGEN

Deutschland und Österreich:

Prolit
Siemensstraße 16
D-35463 Fernwald

Tel: 0641 94393-35
Fax: 0641 94393-39
a.willenberg@prolit.de

Schweiz:

Kaktus Verlagsauslieferung
Räffelstrasse 11
CH-8045 Zürich

Tel: +41 44 517 82 27
Fax: +41 44 517 82 29
auslieferung@kaktus.net

VERTRETER

Berlin, Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern:

Gabriele Schmiga
und Tell Schwandt
Lerchenstraße 14a
D-14089 Berlin

Tel: 030 8324051
Fax: 030 8316651
BesTellBuch@t-online.de

Österreich:

Seth Meyer-Bruhns
Böcklinstraße 26/8
A-1020 Wien

Tel: +43 1 2147340
Fax: +43 1 2147340
meyer_bruhns@yahoo.de

Schweiz:

Andreas Meisel
Hedingerstraße 13
CH-8905 Arni AG

Mob: +41 79 435 50 48
Tel/Fax: +41 56 634 24 28
andreas.meisel@bluewin.ch

PROLIT
PARTNER-PROGRAMM

KWS